

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ТРИДЦАТЬ ПЕРВАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты *



КОМИТЕТ
3-е заседание,
состоявшееся в пятницу,
1 октября 1976 года
в 10 ч.30 м.
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 3-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: Г-н МУНТАССЕР (Ливийская Арабская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН

а) Среднесрочный план на период 1978-1981 годов и пересмотренный план на 1977 год

ПУНКТ 102 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА

а) Состав Секретариата: доклад Генерального секретаря

UN LIBRARY

OCT 11 1976

UN/SA COLLECTION

* Настоящий отчет подлежит исправлению. Исправления должны включаться в экземпляр отчета и направляться в течение одной недели с момента выпуска на имя Начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната LX-2332 (Chief, Official Records Editing Section, Room LX-2332).

Исправления будут изданы вскоре после окончания сессии в отдельном выпуске для каждого комитета.

76-75017

Distr. GENERAL
A/C.5/31/SR.3

5 October 1976
RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

/...

Заседание начинается в 10 ч. 55 м.

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН

- а) СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1978-1981 ГОДОВ И ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПЛАН НА 1977 ГОД [A/31/3 (глава VII, раздел А), A/31/6/Add.1 (тома I и II и Corr.1-5, A/31/38, A/31/139; A/C.5/31/15; E/RES/2017, 2019 (LXI)]

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что документация, относящаяся к пункту 93, имеет весьма большой объем. Среднесрочный план на период 1978-1981 годов (A/31/6/Add.1) был издан в двух томах, причем в первый из них было внесено много исправлений.

2. Комитет по программе и координации (КПК) внимательно изучил среднесрочный план на своей шестнадцатой сессии. В своем докладе (A/31/38) КПК рассмотрел не только план, но и аспекты программ деятельности секретариатов по контролю над наркотическими средствами (глава IV) деятельности, которые могут быть рассмотрены в рамках пункта 93, а также вопрос, касающийся обзора аппарата Организации Объединенных Наций и ее системы по административному и бюджетному контролю, инспекции и координации (глава VI), который может быть изучен в рамках пункта 97 (Объединенная инспекционная группа).

3. Когда Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассматривал среднесрочный план, он имел в своем распоряжении доклад КПК. Консультативный комитет не счел необходимым представлять письменный доклад по докладу Генерального секретаря, касающемуся осуществления основных рекомендаций Объединенной инспекционной группы в отношении среднесрочного планирования в системе Организации Объединенных Наций (A/C.5/31/15).

4. Комиссия также рассмотрела раздел А главы VII доклада Экономического и Социального Совета (A/31/3), а также резолюции 2017 (LXI) и 2019 (LXI) Экономического и Социального Совета, которые относятся соответственно к органам Секретариата по международному контролю над наркотическими средствами и среднесрочному плану на период 1978-1981 годов.

5. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) напоминает, что на своей тридцатой сессии Генеральная Ассамблея на основе рекомендации Рабочей группы по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам приняла решение рассматривать среднесрочный план и двухгодичный бюджет по программам через каждый год. Эта новая процедура отвечает двум соображениям: желанию добиться того, чтобы план обеспечивал рамки для составления проекта бюджета по программам, по поводу которого Генеральная Ассамблея уже выразила свое мнение в пункте 5

/...

(Г-н Мселле)

постановляющей части своей резолюции 3199 (XXVIII), и желанию, выраженному Генеральной Ассамблеей, в качестве продолжения новой процедуры, предложенной Рабочей группой по вопросу об аппарате по программам и бюджетам, дать возможность КПК, Экономическому и Социальному Совету и Пятому комитету самым внимательным образом изучить среднесрочный план. В настоящее время остается узнать, могут ли эти две цели быть достигнуты на текущей сессии и в ходе предстоящих сессий. Во всяком случае Г-н Мселле считает, что то значительное внимание, которое КПК смог уделить плану в этом году в силу своих новых полномочий, оправдывает эту новую процедуру, которую приняла Генеральная Ассамблея с целью рассмотрения среднесрочного плана.

6. Как указывает Консультативный комитет в пункте 55 своего доклада (А/31/139), Генеральная Ассамблея, помимо уже упомянутых документов, будет рассматривать ежегодные доклады основных органов и различных вспомогательных органов, и, именно учитывая все эти элементы, она примет решение по среднесрочному плану.

7. В своем докладе (А/31/139), который является относительно небольшим, Консультативный комитет ограничивается тем, что обращает внимание Пятого комитета на определенное число больших проблем, представляющих интерес. Консультативный комитет не выработал точную рекомендацию и не рассмотрел план достаточно тщательно, потому что это уже было сделано КПК. Консультативный комитет в пунктах с 31 по 34 своего доклада изложил некоторые замечания в отношении степени точности или детализации среднесрочного плана, замечания, которые имеют определенное значение, если учитывать обширный характер указанного плана. Не следует забывать, что вся информация является инструментом, который позволяет принимать решения, и что слишком большой или слишком малый объем информации может нарушить этот процесс. Оптимальный объем информации, которую следует включать в любой план, естественно, является предметом обсуждения, и именно членам Пятого комитета и Генеральной Ассамблеи принадлежит право высказать свое мнение в отношении этого.

8. Генеральный секретарь уже неоднократно пытался получить мнения и указания в отношении способа представления плана и в отношении информации, которая должна в нем содержаться; он вновь запросил указания в этом году, как это следует из пункта 33 доклада Консультативного комитета. В пункте 34 указанного доклада Комитет соглашается, что план не должен включать слишком большого числа деталей. На существующем этапе существует необходимость не в более обильной информации, а в более высококачественной информации. План должен явиться документом намного более коротким и синтетическим. Это положение должно привлечь особое внимание Пятого комитета, когда он будет представлять рекомендации Генеральному секретарю с целью разработки следующего плана.

/...

(Г-н Мселле)

9. Консультативный комитет, представляя в пунктах с 4 по 10 своего доклада (A/31/139) замечания о характере плана, прежде всего с целью обратить внимание на улучшения, которые можно в него внести. Как указывает Комитет в пункте 5, пока что в плане предусматривается необходимость проведения учета осуществляемых видов деятельности, привязывания их к соответствующему юридическому основанию и определение новых видов деятельности, которые будут осуществляться на основе решений, уже принятых компетентными межправительственными органами. То есть, если в Организации Объединенных Наций нет возможности вести планирование, как это делается в масштабах той или иной страны, тем не менее, представляется возможным улучшить методы, используемые в настоящее время как Секретариатом в целях разработки плана, так и различными межправительственными органами, в частности Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом в целях рассмотрения плана. Роль Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи в разработке среднесрочных планов должна заключаться в обеспечении общей ориентации, в определении общих положений и в уточнении областей первостепенной важности.

10. Другой вопрос, который заслуживает внимания, касается ориентировочных бюджетных прогнозов, которые Консультативный комитет рассмотрел в пунктах с 11 по 17 своего доклада. В пункте 10, том II среднесрочного плана (A/31/6/Add.1), Генеральный секретарь указывает, что программы были разработаны в зависимости от общего объема ресурсов, поступающих из всех источников. Между тем, в самом плане Генеральный секретарь, в противоположность тому, о чем он говорил в плане, представленном на рассмотрение тридцатой сессии (A/10006/Add.1), тем не менее не приводит никаких указаний и никаких цифровых величин в отношении того, что касается бюджетных и внебюджетных финансовых ресурсов, которыми будет располагать Организация для осуществления плана. Однако Специальный комитет экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений настаивал на необходимости представления данных, которые Генеральный секретарь не представил в этом плане, и Объединенная инспекционная группа высказала то же мнение в своем докладе о среднесрочном планировании (A/9646). Именно поэтому Консультативный комитет в пункте 17 своего доклада (A/31/139) отмечает, что в предстоящих планах следует давать информацию об объеме и размерах финансовых ресурсов, которыми будет располагать Организация для осуществления программ. В то же время Комитет подчеркивает, что ориентировочные бюджетные прогнозы не будут устанавливать бюджетных потолков и что они не будут обязательны для государств-членов совместно или индивидуально, после того как Генеральная Ассамблея примет решение по среднесрочному плану.

(Г-н Мселле)

11. В пунктах с 18 по 30 Консультативный комитет рассматривает вопрос о темпах роста, указанных в том же II плане. Пятый комитет, конечно, сформулирует свои замечания по данному аспекту плана, а также по рекомендациям КПК по данному вопросу. Консультативный комитет обращает внимание на тот факт, что Генеральный секретарь провел сопоставление расходов на 1974-1975 годы с затребованными кредитами или кредитами, открытыми на 1976-1977 годы, что дает неполное представление о средних темпах роста. Кроме этого не следует забывать, что, когда темпы роста выражены в процентах, не существует прямой связи между темпами роста программы и ее бюджетными последствиями, и при этом важно помнить, что темпы роста, которые предложил Бюджетный отдел и на основании которых КПК сформулировал свои рекомендации, являются только приближенными. В этой связи г-н Мселле указывает, что КПК в пунктах 86 и 88 своего доклада (A/31/38) дает директивные указания в отношении того, как следует интерпретировать темпы роста, которые он рекомендовал во время разработки и рассмотрения бюджета по программам на 1978-1979 годы.

12. Г-н Мселле обращает внимание Пятого комитета на пункты с 23 по 25 доклада Консультативного комитета (A/31/139): в пункте 23 Консультативный комитет напоминает, что гибкий план будет более соответствовать потребностям Организации, чем фиксированный; в пункте 24 Консультативный комитет поднимает важный вопрос, касающийся характера среднесрочного плана, роли, которую должны играть различные межправительственные органы при его рассмотрении, масштабы и характер изменений, которые могут быть внесены в него после такого рассмотрения. Если среднесрочный план будет рассматриваться в качестве предложения Генерального секретаря, как это утверждает КПК, он должен быть осуществлен с учетом решений и рекомендаций различных компетентных межправительственных органов, и, в частности, КПК. В пункте 25 своего доклада Консультативный комитет подчеркивает, что необходимо проводить различие между документом, относящимся к среднесрочному плану и самим планом, и что решения, принимаемые компетентными органами после того, как план был утвержден, неизбежно оказывают влияние на программы и их темпы роста, но при этом не ущемляют сам план и не требуют публикации поправок к документу, относящимся к плану, или публикации нового плана. Консультативный комитет желает обратить внимание Пятого комитета на тот факт, что необходимо, чтобы Пятый комитет издал директивные указания в отношении способа, в соответствии с которым Генеральный секретарь должен разработать следующий среднесрочный план, в отношении форм, согласно которым компетентные межправительственные органы должны его рассматривать, и в особенности в отношении вопроса о том, следует ли во время рассмотрения среднесрочного плана этими органами издавать дополнительные документы или заново составлять отдельные части.

/...

(Г-н Мселле)

13. Пункты с 40 по 51 доклада Консультативного комитета (A/31/139) касаются вопроса о сотрудничестве между Комитетом по программе и координации и Консультативным комитетом. Консультативный комитет обычно представляет Генеральной Ассамблее информацию о сотрудничестве между этими двумя органами в своем первом докладе по бюджету по программам, однако в этой части своего настоящего доклада Комитет представляет Пятому комитету конкретные данные, чтобы Пятый комитет мог дать оценку тому, как сотрудничают КПК и Консультативный комитет, и дать им указания в отношении средств укрепления этого сотрудничества. Функции этих двух органов являются и будут впредь дополнительными, и КПК используется для усиления этого дополнительного характера, когда он в своем докладе (A/31/38) обращает внимание Консультативного комитета на те вопросы, которые Консультативный комитет должен рассмотреть более внимательно. В этой связи г-н Мселле обращает внимание Пятого комитета на пункт 45 доклада Консультативного комитета.

14. В том, что касается оценки программ, что является предметом обсуждения в пунктах с 35 по 39 доклада Консультативного комитета (A/31/139), г-н Мселле напоминает, что Пятому комитету придется рассматривать этот весьма важный вопрос дважды: во-первых, при рассмотрении среднесрочного плана и, во-вторых, когда он будет рассматривать новые полномочия Объединенной инспекционной группы, поскольку он предлагает усилить роль этой группы в отношении оценки программы. Что касается этой оценки, можно считать, что представленное Генеральным секретарем на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в прошлом году добавление к докладу в отношении осуществления бюджета и программы Организации Объединенных Наций (A/10035/Add.1) остается одним из наиболее полезных документов, которые когда-либо были опубликованы: в нем Секретариат дает оценку программ и своих целей и излагает существующие в настоящее время методы и механизмы для оценки программ в некоторых областях, и в пункте 3 уточняет, что он желает получить руководящие указания по данному вопросу. С другой стороны, в главе II тома II среднесрочного плана (A/31/6.Add.1) Секретариат сделал попытку оценить программы; по мнению Консультативного комитета, использованный им метод является еще не отработанным и должен быть усовершенствован с учетом руководящих указаний Пятого комитета, который должен критически рассмотреть метод, использованный Генеральным секретарем, с тем чтобы рекомендовать ему более подходящий метод проведения оценки программ в будущем.

15. Г-н КЕМАЛЬ (Пакистан), выступая в своем качестве Докладчика Комитета по программе и координации, представляет доклад этого Комитета о работе его шестнадцатой сессии (A/31/38), являющийся первым докладом, который подготовил КПК после того, как его полномочия были изменены Экономическим и Социальным Советом в соответствии

/...

(Г-н Кемаль, Пакистан)

с резолюцией 2008 (IX) от 14 мая 1976 года, в которой предусматривается, что Комитет отныне будет выступать в качестве основного вспомогательного органа Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, занимающегося планированием, составлением программ и координацией. В ходе своей шестнадцатой сессии, длившейся в течение пяти недель, КПК приступил к систематическому рассмотрению рабочей программы ООН, которая включает 25 крупных программ, на период среднесрочного плана.

16. В повестку дня Комитета были включены семь пунктов, относящиеся к фундаментальным вопросам, большинство из которых касались таких обширных и сложных проблем, как доклады специализированных учреждений, доклады Объединенной инспекционной группы о региональном экономическом сотрудничестве, обзор аппарата Организации Объединенных Наций и ее системы по административному и бюджетному контролю, инспекции и координации, в частности будущего Объединенной инспекционной группы, доклад Административного комитета по координации, аспекты программ деятельности секретариатов по контролю над наркотическими средствами, а также такие уточненные требования, сформулированные Советом, как обзор и оценка хода осуществления резолюции 3442 (XXX) Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Экономическое сотрудничество между развивающимися странами".

17. Комитет, располагая только относительно небольшим количеством времени для выполнения функций, которые были на него возложены в том, что касается среднесрочного плана, и учитывая важность этого плана, решил в основном посвятить себя рассмотрению среднесрочного плана, в частности рассмотрению программ, которые, как представляется, должны явиться предметом глубокого изучения. Он разделил программы среднесрочного плана на четыре категории в соответствии с критериями, изложенными в пункте 73 его доклада, и решил тщательно изучить определенное число этих программ, как указано в пункте 75 его доклада.

18. Как следует из доклада (A/31/38), члены КПК приложили все усилия, чтобы прийти к общей точке зрения, которая позволит разработать комплекс рекомендаций для представления на рассмотрение Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи. Члены КПК также рассмотрели средства укрепления процедур по проведению консультаций между самим КПК, Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Административным комитетом по координации, с тем чтобы сделать составление программ для ООН более эффективным.

19. Что касается организации работы КПК, целый ряд делегаций высказал мнение, что этот орган должен проводить две сессии вместо одной, одна из которых должна быть посвящена среднесрочному плану или бюджету по программам, в зависимости от соответствующего года, и другая, короткая, будет посвящена рассмотрению других вопросов, которые обычно входят в компетенцию КПК.

/...

(Г-н Кемаль, Пакистан)

20. В рамках своих новых полномочий Комитет по программе и координации вполне четко подтвердил, что он может оказывать помощь Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее в их работе и играть положительную роль в области планирования, составления программ и координации, особенно путем представления директивных указаний в отношении определения соответствующей очередности, которую следует установить для различных программ, а также указаний в отношении той роли, которую он намерен сыграть в том, что касается оценки различных программ.

21. В заключение г-н Кемаль обращает внимание Комитета на пункт 5 постановляющей части резолюции 2019 (LXI) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1976 года, в которой Совет рекомендует Генеральной Ассамблее "предоставить Комитету по программе и координации, мандат которого был расширен Советом во исполнение резолюции 3392 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1975 года, достаточно времени для выполнения поставленной перед ним задачи и обеспечить, чтобы с этой целью Комитету была оказана соответствующая поддержка со стороны всех органов системы Организации Объединенных Наций".

22. Г-н ДЕБАТИН (Помощник Генерального секретаря, Контролер) подчеркивает, что одним из важных аспектов среднесрочного планирования является прекращение деятельности, которая уже осуществлена и выполнена. Поэтому при осуществлении резолюции 3534 (XXX) Генеральной Ассамблеи Секретариат перечислил в пунктах I27-I39 плана все проекты программы "Социальное развитие", которые будут завершены в течение периода 1978-1981 годов. Это всего лишь пример, однако включение такого рода данных в план для всех программ заняло бы слишком много времени, и было признано целесообразным включить их в более сжатой форме в доклад об исполнении бюджета по программам на 1976-1977 годы, который вскоре будет издан. С другой стороны, в своей резолюции 3534 (XXX) Генеральная Ассамблея недвусмысленно отмечает, что именно межправительственные органы, в частности при изучении ими среднесрочного плана, должны определять, какие виды деятельности являются устаревшими, имеющими ограниченную полезность или неэффективными; однако Секретариат не получил в этом отношении никаких указаний. Однако он потребовал от директоров программ провести оценки своих соответствующих программ, издал оценку, которая содержится в главе II тома II среднесрочного плана для того, чтобы позволить определить достигнутый прогресс и полезность различных видов деятельности.

23. Что касается характера деятельности по планированию и представлению документа, касающегося плана, то Комитет по программе и координации нашел, что структура и степень подробности плана в общем удовлетворительны (A/31/38, пункт 79) и приспособлены для глубокого

/...

(Г-н Дебатин)

рассмотрения, которое еще должно иметь место; в то же самое время он запросил более подробную финансовую информацию. Консультативный комитет, однако, полагает, что среднесрочный план должен быть намного более сжатым и синтетическим документом, в котором Генеральный секретарь предлагал бы направление для среднесрочной деятельности Организации Объединенных Наций; таким образом, план представлял бы собой рамки для перегруппировки предложений и общих рекомендаций, на основании которых должны высказываться Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея, и который позволил бы избежать появления новых видов деятельности в анархическом порядке вследствие того, что различные межправительственные органы принимают различные решения в своей области. Экономический и Социальный Совет до некоторой степени объединил эти две точки зрения в своей резолюции 2019 (LXI), в которой он "просит Генерального секретаря, сохранив нынешнюю форму и размеры среднесрочного плана, подготовить в качестве вступления к нему краткое заявление о тех направлениях деятельности, которых Организация Объединенных Наций должна придерживаться в среднесрочном плане".

24. Что касается характера плана, то КПК пришел к выводу, что план носит характер предложения Генерального секретаря и что компетентные межправительственные органы могут попросить Генерального секретаря вносить в него изменения, прежде чем план будет утвержден (A/31/38, пункт 82). Однако Консультативный комитет не думает, что Генерального секретаря нужно просить изменить свой среднесрочный план, который отражал бы главным образом его личную оценку положения (A/31/139, пункт 54). Экономический и Социальный Совет не занял никакой позиции по этому вопросу.

25. Что касается ориентировочных бюджетных наметок, то настоящий среднесрочный план не указывает общий уровень увеличения бюджета на будущее; он предоставляет лишь общие сведения о прошлом и указывает относительный уровень фактического роста на будущее. Если КПК удовлетворен таким методом, то Консультативный комитет, напротив, полагает, что среднесрочный план должен включать ориентировочные бюджетные наметки и указывать на внебюджетные средства, которые фактически будут иметься в его распоряжении. По этому вопросу Экономический и Социальный Совет также не занял никакой позиции.

26. Оценка представляет собой неотъемлемую часть среднесрочного планирования, и Секретариат пытался выявить средства, которые могли бы быть использованы для того, чтобы приступить к такой оценке, в частности попросив директоров программ оценить свои соответствующие программы (том II плана). Для того чтобы ответить на запрос, сформулированный КПК в пункте 44 своего доклада (A/31/38), Управление финансовых служб предприняло более подробную оценку деятельности в области окружающей среды, населенных пунктов, информации, транспорта.

/...

(Г-н Дебатин)

27. Секретариату нужно получить указания по поводу основных и еще не определенных проблем, касающихся характера плана и возможности включить в него бюджетные наметки. Секретариат очевидно принял во внимание все предложения об улучшении или изменении, касающиеся процедур планирования и характера представления плана, и учтет замечания, которые Пятый комитет сформулирует при рассмотрении среднесрочного плана для того, чтобы применить их по возможности в полной мере для создания среднесрочного плана на период 1980-1983 годов.

28. Г-н БУАЯД АГА (Алжир) намерен согласиться с выводами и основными положениями доклада Консультативного комитета (А/31/139), однако хотел бы внести уточнения по важному вопросу сотрудничества между Консультативным комитетом и КПК. Он спрашивает, высказывался ли Председатель Консультативного комитета по этому вопросу, так как он хотел косвенно обратиться в Комитет - и в этом случае он должен был бы, вероятно, указать на сложности, которые он мог испытывать в этом отношении - или хотел ли он указать на определенный параллелизм в деятельности КПК и Консультативного комитета в том, что касается рассмотрения плана. Алжирская делегация боится, что круг деятельности двух органов будет так сильно ограничен, что они смогут оказаться в "блестящей изоляции", которая будет вредить их деятельности.

29. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) категорически заявляет, что в отношении сотрудничества между Консультативным комитетом и КПК ни наблюдалось, ни предусматривалось никаких трудностей. Консультативный комитет является органом экспертов, которые заседают в своем личном качестве, в то время как КПК является межправительственным органом, однако, каждый из них имеет точно очерченный мандат, и сотрудничество между этими двумя органами осуществляется с момента создания КПК. Их роли взаимно дополняют друг друга и останутся такими, очевидно, при условии соответствующих решений Генеральной Ассамблеи.

30. Г-н ПИРСОН (Бельгия) хотел бы внести уточнения относительно метода работы, которому будет следовать Комитет. В связи с тем, что программы среднесрочного плана были подробно рассмотрены КПК и Экономическим и Социальным Советом, возможно, нецелесообразно подробно повторять это рассмотрение, так как Комитет рисковал бы заниматься этим всю сессию; он мог бы скорее нацелить это рассмотрение на указания, которые необходимо дать Секретариату относительно характера среднесрочного плана и разработки плана и относительно улучшений, которые можно было бы в него внести в соответствии с предложением Контролера.

/...

31. Г-н ТОМАС (Тринидад и Тобаго) хотел бы внести уточнения относительно характера, в соответствии с которым Комитет собирается рассматривать вопрос о среднесрочном плане. Возможно, было бы предпочтительнее давать Генеральному секретарю рекомендации и указания, которые он хотел бы получить относительно плана в целом, одновременно представляя замечания по некоторым программам, имеющим особый интерес.

32. По поводу пункта 93b повестки дня (Среднесрочный план: осуществление рекомендаций Объединенной инспекционной группы: доклад Генерального секретаря) г-н Томас полагает, что Консультативный комитет не считал необходимым сообщать о докладе Генерального секретаря и поэтому спрашивает, должен ли этот пункт повестки дня рассматриваться отдельно или в рамках общих прений о среднесрочном плане.

33. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) отмечает, что данный доклад Генерального секретаря не рассматривался отдельно, однако должен рассматриваться в рамках общих прений, касающихся среднесрочного плана.

34. Г-н СТОТТЛМАЙЕР (Соединенные Штаты Америки) разделяет озабоченность представителей Бельгии и Тринидада и Тобаго. Учитывая, что КПК и Экономический и Социальный Совет уже подробно рассмотрели программы, было бы более полезно, для того чтобы избежать дублирования, чтобы Комитет сосредоточил свое внимание на рассмотрении характера плана в целом, учитывая выводы, представленные Консультативным комитетом в своем докладе (A/31/139).

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ информирует Комитет, что он перейдет к консультациям с делегациями, заинтересованными в методе, которому будут следовать для рассмотрения среднесрочного плана, и что он предложит Комитету на следующем заседании метод, который можно будет использовать всеми в надежде, что этот метод будет признан приемлемым всеми делегациями.

36. В ответ на вопрос г-на ГАРРИДО (Филиппины) г-н ДЭВИДСОН (Заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления) говорит, что, по его мнению, АКК и КПК должны фактически иметь возможность посвятить один день вопросу среднесрочного плана в ходе своего совместного заседания. Именно Председатели этих двух комитетов должны решить и принять необходимые меры для организации работы, когда они составят повестку дня, как обычно, в ходе предварительных консультаций.

ПУНКТ 102 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА

а) СОСТАВ СЕКРЕТАРИАТА: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (А/31/154)

37. Г-н ГЕРАБ (Помощник Генерального секретаря по кадрам) говорит, что в этом году Пятый комитет рассматривает два вопроса, которые непосредственно касаются вопроса управления кадрами Организации. Первый вопрос, который является частью пункта "Вопросы персонала", касается состава Секретариата и географического распределения должностей высокого уровня между государствами-членами, а также прогресса, достигнутого в отношении применения предложений Генерального секретаря относительно улучшения управления кадрами, предложений, которые Генеральная Ассамблея утвердила два года назад и которые основаны на докладах и рекомендациях Объединенной инспекционной группы и Административно-управленческой службы. Второй вопрос, который имеет большое значение для управления персоналом и содержится в пункте 103 повестки дня, касается необходимых существенных изменений, которые предлагает Комиссия по международной гражданской службе, рассмотрев вопрос о системе окладов Организации Объединенных Наций. С этого момента до конца сессии Комитет, вероятно, будет рассматривать доклад о передаче ЮНИДО некоторых особых полномочий по вопросам персонала в рамках временных соглашений, касающихся секретариата этого органа.

38. В докладе о составе Секретариата (А/31/154) вновь, как и в ходе двух предыдущих сессий, поднимается проблема, которую Генеральная Ассамблея поставила в связи с вопросом о составе Секретариата. На этих двух сессиях были подняты вопросы относительно формулы, применяемой в настоящее время для определения желаемых квот, которые используются для определения того, в какой мере государства-члены располагают соответствующим числом своих граждан на постах администраторов и сотрудников высших категорий, занимающих должности, подлежащие географическому распределению. С одной стороны, внимание уделяется фактору членства, который определяет желаемую квоту для государств-членов, от которых требуется внести минимальный взнос в бюджет, и, с другой стороны, формуле, используемой для определения квот в случае с государствами-членами, от которых требуется внести взнос, превышающий минимальный.

39. Фактор членства (который дает право на 1-6 должностей), который используется для подсчета квот, не изменялся с 1967 года. Когда формула была принята в 1963 году, она должна была позволить перейти от того положения, когда некоторые государства-члены не были представлены ни одним гражданином своей страны, либо были представлены одним или двумя гражданами, к такому положению, в котором все государства-члены могли бы иметь до 6 своих граждан в Секретариате, не считаясь при этом перепредставленными.

(Г-н Гераб)

40. Однако более 55 процентов государств, которые делают минимальный взнос, имеют в настоящее время по крайней мере 5 своих граждан на должностях, подлежащих географическому распределению. Две третьих государств-членов имеют пять граждан или более, которые занимают должности этой категории. Нынешняя система подсчета желаемых "вилок", которая основана на двух различных гипотезах, одна из которых заключается в том, что каждое государство-член имеет лишь одного своего гражданина на должности, подлежащей географическому распределению, не является удовлетворительной и, кроме того, не соответствует больше реальному положению. Секретариат надеется, что Комитет сможет утвердить новый метод, предлагаемый для подсчета "вилки", который основан на всеобщем принципе, что равное число должностей должно быть распределено между всеми государствами в соответствии с фактором членства.

41. Признавая замечания относительно фактора населения, Секретариат полагал, что Комитет не предлагал изменить существующее положение. Увеличению базовой цифры, достигнутой для должностей, подлежащих географическому распределению (2 600 вместо 2 400), соответствует увеличение числа зарезервированных должностей с учетом фактора населения (220 вместо 200). Однако представляется разумным, в случае когда основная цифра будет еще более увеличена, чтобы государства-члены, которые делают минимальный взнос, извлекали из этого небольшое преимущество, с тем чтобы довести до 2-7 квоту, составляющую в настоящее время 1-6, которая была им назначена в период 1970-1974 годов в силу существующей системы.

42. Наконец, фактор взноса будет, разумеется, изменен в соответствии с новой шкалой взносов на 1977-1979 годы и в силу изменений в факторе членства. Таблица В, которая содержится в приложении к докладу Генерального секретаря (A/31/154), указывает на результат, к которому привели бы для определенного числа государств-членов предполагаемые изменения, учитывая, что подсчеты были произведены на основе членского состава в 144 государства-члена, 2 700 сотрудников, занимающих должности, подлежащие географическому распределению в июне 1977 года, и на основе предложений Комитета по взносам, касающихся новой шкалы взносов. Таблица лишь указывает на результаты, которые были бы достигнуты, так как были бы созданы определенные квоты, учитывая шкалу взносов, принятую Ассамблеей, и число государств-членов в конце сессии, а также решение Ассамблеи по рассматриваемому вопросу.

43. Касаясь другого существенного вопроса, а именно вопроса о положении женщин в Секретариате в целом и распределения постов по признаку пола, г-н Гераб обращает внимание на одно нововведение, которое можно видеть в различных таблицах в приложении к докладу, в которых число сотрудников-женщин каждого класса указано в скобках под общим числом сотрудников той же национальности и того же класса. Именно в этом и заключается средство для того, чтобы составить себе более полное представление о распределении сотрудников-женщин в целом по Секретариату.

/...

(Г-н Гераб)

44. Комитет заявит после рассмотрения шестой таблицы приложения, что общее положение улучшилось, процент женщин в Секретариате увеличился с 19,4 процента в прошлом году до 20,4 процента в этом году. В настоящее время в Секретариате 698 женщин, а в прошлом году их было 624. По мнению Генерального секретаря, эти цифры должны быть улучшены, однако это сможет произойти лишь если государства-члены окажут ему активную поддержку для нахождения кандидатов среди своих граждан.

45. Кроме вопроса о занятости женщин в Секретариате, г-н Гераб упоминает резолюцию 3417 А (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно набора граждан из развивающихся стран для занятия должностей высокого класса. Статистические данные, имеющиеся в таблице С доклада, собраны по состоянию на 30 июня этого года. Для того чтобы найти кандидатов соответствующего уровня и избрать лучших в соответствии с принципами, зафиксированными Генеральной Ассамблеей, необходимо, чтобы были созданы новые должности и чтобы имелась вакантная должность высокого уровня, которая не ограничивалась бы сотрудником, который уже работает в Секретариате. Поэтому в докладе этого года нет описания усилий, предпринимаемых Генеральным секретарем по осуществлению резолюции 3417 А (XXX), а скорее говорится о том, что он сделал в том же направлении в ходе прошедших лет. Дополнительные результаты решения, которое будет принято для того, чтобы дать ход вышеупомянутой резолюции, будут заметны лишь в долгосрочном плане.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.